MANUAL DE INSTRUCCIONES

PROCESADORA DE ALIMENTOS

MODELOS

PA-7S y PA-7L

229415 - March/2014

INDEX

01 - Principales Precauciones **1**

02 - Principales Componentes. 2

03 - Datos Tecnicos 3

04 - Discos Disponibles 3

05 - Instalacion 3

06 - Pre-Operacion **4**

07 - Operacion 4

7.1 - Como colocar el Disco 5

7.2 - Procedimiento para la Alimentacion 5

08 - Limpieza **6**

09 - Analysis y Resolucion de problemas 6

10 - Como afilar las cuchillas 7

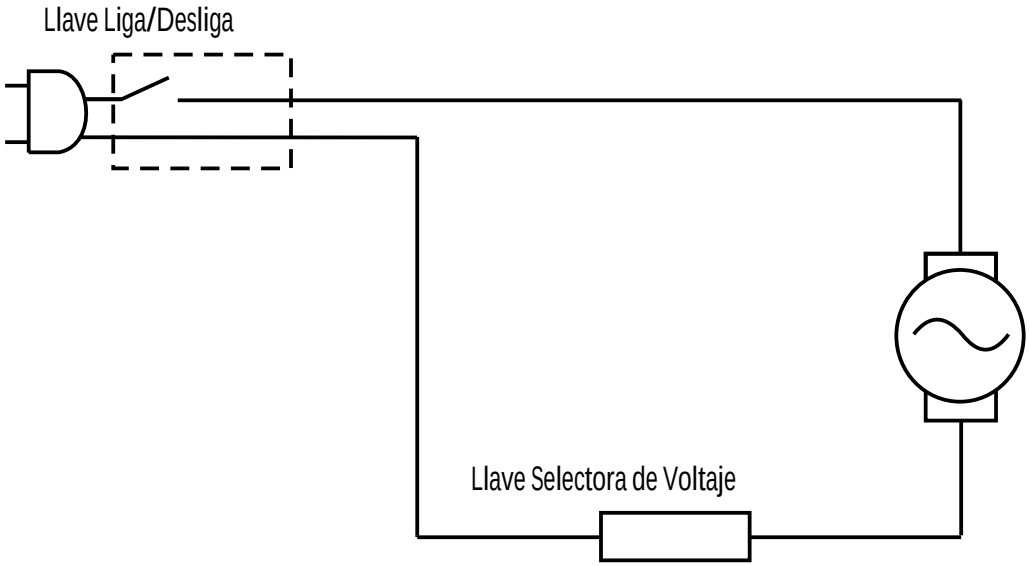
11 - Avisos Generales 8

12 - Diagrama Electrico 8

11 - AVISOS GENERALES

SIEMPRE desligue la maquina antes de la limpieza y manutención.
PROVIDENCIE espacio suficiente alrededor de la maquina para evitar accidentes.
SIEMPRE mantenga el suelo seco. Suelos mojados pueden causar deslizamientos.
SIEMPRE desligue la maquina cuando hubiera caida de energia.
NUNCA deje suciedad o agua entrar en los componentes electricos y mecánicos de la maquina.
NO modifique las caracteristicas originales de la maquina.
NO remova o rompa las calcomanias de seguridad y identificación.

12 - DIAGRAMA ELECTRICO MODELOS PA-7S e PA-7L



AVISO A LOS PROPIETARIOS Y OPERADORES

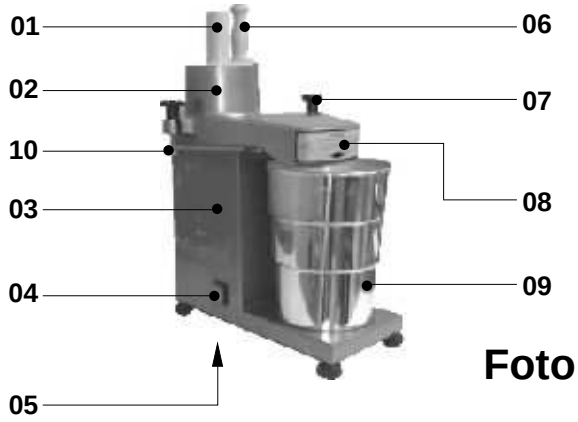
La Procesadora de Alimentos es desarollada para procesar alimentos eficientemente y con seguridad. Aúnque el usuario sea bien entrenado y supervisionado existe la posibilidad de un serio accidente. Es responsabilidad del propietario asegurar que la maquina sea usada correctamente y seguramente, siguiendo las instrucciones contenidas en este Manual y los requisitos de las leyes locales.

01 - PRINCIPALES PRECAUCIONES

Las Procesadoras de Alimentos PA-7S y PA-7L pueden ser maquinas potencialmente peligrosas cuando usadas incorrectamente. Limpieza, manutención o servicio deben ser hechos solamente por operadores experientes. Por lo tanto, lea todas las siguientes instrucciones con atención para evitar accidentes:

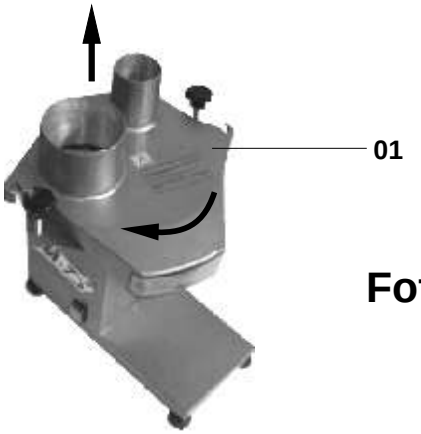
PARA USO COMERCIAL SOLAMENTE por operadores calificados.
ANTES de la limpieza y manutención de la maquina la desconecte de la red electrica.
NUNCA use herramientas que no pertenezcan a la maquina para ayudar en la operación.
ANTES de ligar la maquina averigue si el Disco no.01 (Foto 03) y la Tapa no.02 (Foto 01) están propiamente seguros en sus posiciones.
NUNCA remova la Tapa antes de la parada completa del Disco.
NUNCA ponga las manos dentro de las Entradas de Alimentación ni en la salida del producto procesado. Mantenga las manos lejos de las partes movibles de la maquina.
NUNCA conecte la maquina a la red electrica con las manos o ropas mojadas.
NO USE ropas con mangas largas y anchas durante la operación.
NUNCA chorree agua o otro liquido directamente al motor, llave electrica o en cualquier otro componente electrico.
SIEMPRE instale el equipo en una area de trabajo con luz y espacio adecuados y lejos de niños y visitantes.
NUNCA opere la maquina sin las calcomanias de Atención y sin el Manual de Instrucciones al alcanze del usuario.
NUNCA deje la maquina trabajando sola.
SIEMPRE atierre la maquina adecuadamente de acuerdo a las reglas locales.
PARE la maquina inmediatamente si Usted escuchar ruidos anormales o sentir que accidentes pueden ocurrir.
CONTACTE a su Distribuidor si hubiera cualquier problema con la instalación y/o operación de esta maquina.

02 - PRINCIPALES COMPONENTES



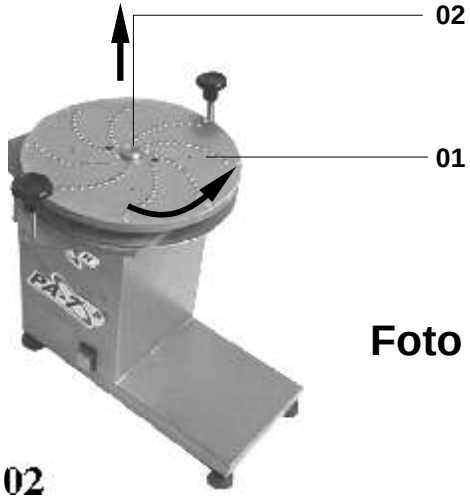
1 Empujador Grande
2 Tapa con Entradas de Alimentación
3 Gabinete
4 Llave Liga/Desliga
5 Llave Selectora de Voltaje
6 Empujador Pequeño
7 Manipulo
8 Etiqueta de Precauciones
9 Recipiente
10 Traba de la Tapa

Foto - 01



1 - Tapa con Entradas de Alimentación

Foto - 02



1 Disco
2 Eje Central

Foto - 03

Tabla - 03

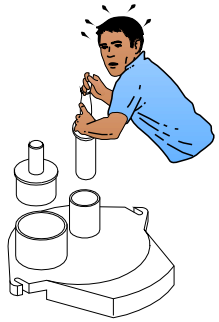
Problemas	Causas	Soluciones
* Corte Irregular.	* Cuchillas sin corte.	* Afile las cuchillas conforme indicado en el iten Nº10. (Como afilar las
* El disco para durante la operacion.	* Falta de Energia electrica en el edificio. * Problema en el circuito electrico interno o externo de la maquina.	* Averigue si el enchufe esta conectado a la red * Llame a su Distribuidor.
* Olor de quemado o Humo.	* Problema en el motor o otras partes electricas..	* Llame a su Distribuidor.
* La maquina liga, pero el disco demora a girar.	* Capacitor de arranque del motor defectuoso. * Correas deslizando.	* Llame a su Distribuidor.
* Ruídos anormales.		* Remova la Tapa y la reposicione correctamente. * Llame a su Distribuidor. * Apriete los Manipulos (Nº07) Fig.01.
* Vaciamiento por la Tapa.	* Los Manipulos (Nº07) Fig.01 estan flojos. * Acumulo de suciedad entre la Base Nº10 (Fig.01) y la Tapa Nº2 (Fig.01).	* Apriete los Manipulos (Nº07) Fig.01. * Haga la limpieza conforme indicado en el

10 - COMO AFILAR LAS CUCHILLAS

Las cuchillas son removibles, por lo tanto, pueden ser facilmente afiladas, sin embargo, debese tener especial atencion para mantener el angulo de corte. Las cuchillas deben ser afiladas con una lija delgada o con una piedra de afilar. Use una llave de tornillos para remover las cuchillas.

IMPORTANTE:
No haga mucha fuerza para empujar el alimento para abajo con el Empujador. Para obtener un mejor desempeño use alimentos refrigerados.

Modo INCORRECTO



08 - LIMPIEZA

IMPORTANTE:
ANTES de la limpieza de la maquina desconectela de la red electrica. Siempre esté seguro que el Disco está completamente parado antes de remover la Tapa.

Todas las partes removibles de la maquina deben ser lavadas con agua caliente y jabón neutro.

Siga los siguientes pasos para remover las partes removibles de la maquina:

-Desligue la maquina y en seguida desconecte el enchufe de la red electrica.

-Remova los Empujadores no.01 y no.06 (Foto 01) y el Recipiente no.09 (Foto 01).

-Afloje los Manipulos no.07 (Foto 01) .

-Para remover la Tapa haga como indicado en la Foto 02.

-Cuidado con las cuchillas de los Discos, agarre el Disco y lo gire en el sentido anti horario y en seguida lo tire para arriba.

-Lave todas las partes removibles con agua caliente y jabón neutro, y con un paño húmedo limpie el Gabinete y el Soporte de los Discos. En seguida los seque.

IMPORTANTE:
Atención al lavar los Discos por sus partes cortantes.

09 - ANALYSIS Y RESOLUCION DE PROBLEMAS

Los Procesadores de Alimentos fueran proyectados para necesitaren el minimo de manutencion. Por lo tanto, pueden ocurrir algunas irregularidades en su funcionamiento, debido al desgaste natural causado por el uso del equipo.

Caso haya algun problema con su Procesador de Alimentos, verifique la Tabla-03, donde estan descritas algunas posibles soluciones recomendadas.

03 - DATOS TECNICOS

Tabla - 01

Características	Unidad	PA-7S	PA-7L
Produccion Media	[kg/h]	250	250
Voltaje	[V]	110/220	110/220
Frecuencia	[Hz]	50 ou 60 (*)	50 ou 60 (*)
Potencia	[CV]	0,5	0,5
Consumo	[kW/h]	0,4	0,4
Altura	[mm]	595	595
Anchura	[mm]	380	380
Profundidad	[mm]	445	445
Peso Neto	[kg]	22	22
Peso Bruto	[kg]	24	24

(*) La frecuencia será unica, vea la Etiqueta de Datos Tecnicos que está en la maquina, para correcta frecuencia.

04 - DISCOS DISPONIBLES

En la TABLA 02 están listados los discos disponibles para su procesadora

Tabla - 02

DISCOS SUMINISTRADOS CON EL EQUIPO	
DESIGNACIÓN	MODELO
DISCO CORTADOR - 1,5 mm	-
DISCO CORTADOR - 3 mm	-
DISCO DESHILADOR - 3 mm	-
DISCO DESHILADOR - 5 mm	-
DISCO DESHILADOR - 8 mm	-
DISCO RALLADOR	-

DISCOS OPCIONALES (vendidos por separado)	
DESIGNACIÓN	MODELO
-	-

05 - INSTALACIÓN

Las Procesadoras de Alimentos deben ser instaladas en una superficie nivelada, non derrapante. Solamente personas calificadas y/o experientes deben hacer la instalación. La altura de la superficie del soporte debe ser de 850mm.

Verifique el voltaje. El voltaje del motor debe ser el mismo que lo de la red electrica. Si el voltaje de la maquina no corresponde al voltaje de la red electrica cambie el voltaje de la maquina a traves de la Llave Selectora de Voltaje no. 05 (Foto 01) que se encuentra debajo de la maquina. Atierre la maquina correctamente de acuerdo a las reglas locales.

06 - PRE-OPERACIÓN

IMPORTANTE:
Antes de colocar la Tapa sobre la maquina averigue si el Disco está bién posicionado, evitando así daños a la maquina.

Averigue si la maquina esta firme en su posición, no es permitido movimiento en la superficie del soporte. Lave todos las partes que entran en contacto con alimentos con agua caliente y jabón neutro, y las seque.

Su equipo está ahora listo para ser usado.

07. OPERACIÓN

IMPORTANTE:
Desligue la maquina siempre que desear cambiar los discos. Espere hasta la parada completa del Disco antes de remover la Tapa.

OBSERVACIÓN
PARA SU SEGURIDAD LEA TODAS LAS ETIQUETAS FIJADAS EN LA MAQUINA.

Este seguro que la Tapa no.02 (Foto 01) estea debidamente trabada. Para ligar la maquina use el botón rojo no.04 (Foto 01) que está hubicado en el lateral de la maquina.

7.1 - Como colocar el Disco

-Con la maquina desligada y el Disco parado, remova los empujadores no.01 y no.06 (Foto 01) y remova la Tapa no.02 (Foto 01). Para remover la Tapa es necesario aflojar los Manipulos no.07 (Foto 01) y girar la Tapa no.02 (Foto 01) en el sentido anti horario por aproximadamente ¼ de vuelta.

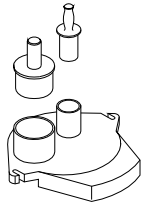
-Tenga cuidado con el Disco. Agarre el Disco deseado y lo encaje en el Eje Central no.02 (Foto 03) girandolo en el sentido anti horario para obtener su perfecto trabamiento.

-Encaje la Tapa no.02 (Foto 01) asegurandose que la misma quede perfectamente trabada, para eso apriete los Manipulos no.07 (Foto 01).

7.2 - Procedimiento para la Alimentación

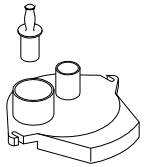
IMPORTANTE:
NUNCA use herramientas que no pertenezcan a la maquina para ayudar en la operación, mucho menos las manos. Use siempre los Empujadores no.1 y no.06 (Foto 01) para la referida operación.

Use los Empujadores conforme Figura abajo.



Modo CORRECTO

Nunca use el Empujador Pequeño en la entrada Grande, pues daños irreparables hibán ocurrir.



Modo INCORRECTO

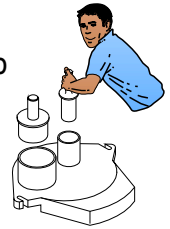
Los Procesadores de Alimentos PA-7S y PA-7L son maquinas que trabajan en alta velocidad, por lo tanto necesitan ser igualmente alimentadas.

Para alimentar la maquina remova el Empujador no.01 o el no.06 (Foto 01), coloque el producto a ser procesado dentro de la debida Entrada de Alimentación y lo empuje para abajo usando siempre el Empujador.

Para procesar alimentos pequeños como: zanahoria y similares, use la entrada más pequeña.

IMPORTANTE:
No haga mucha fuerza para empujar el alimento para abajo con el Empujador. Para obtener un mejor desempeño use alimentos refrigerados.

Modo CORRECTO



Modo INCORRECTO